

Kulaté stoly zaměřené na prosazování priorit zahraniční politiky ČR a prohlubování jejich mezinárodních vztahů v roce 2010



Round tables on promoting Czech foreign policy priorities and deepening of its international relations in 2010



ÚVODNÍ SLOVO

Evropská unie a Česká republika jako její plnoprávný člen zažily v posledních dvou letech mnoho změn. Přestály hospodářskou krizi, která poukázala na nedostatky v řízení evropské ekonomiky a křehkost finančních systémů, a dočasně se vyrovnaly s bezpečností dodávek plynu. Česká republika si na šest měsíců vyzkoušela řízení Evropské unie. Nyní stojíme před výzvou růstu a tvorby pracovních míst. Pro nastartování hospodářského růstu je potřeba příznivého podnikatelské prostředí bez zbytečné administrativní zátěže, která má zpravidla negativní dopad na konkurenceschopnost podniků. V období, kdy hospodářská krize utlumila poptávku a výrobu v EU, je nutné objevovat nové trhy. Zahraniční priority České republiky by tuto výzvu neměly opomíjet a podporovat ekonomické činitele při vstupu na třetí trhy. Projekt prosazování priorit zahraniční politiky ČR a prohlubování jejích mezinárodních vztahů v roce 2010 přispěl k debatě na jedné straně mezi tvůrci zahraniční politiky, na druhé straně mezi těmi, kteří ji ovlivňují a ke kterým je směřována. Společná debata přispěla k navržení doporučení, jak lépe prosazovat priority české zahraniční politiky.

Jan Wiesner

předseda Konfederace zaměstnavatelských a podnikatelských svazů ČR

V Praze, dne 20. prosince 2010



INTRODUCTION

The European Union and the Czech Republic, the full-fledged member of the EU, have experienced many changes in the past two years. They have overcome the economic crisis that pointed at inadequacies in the European economy management and at fragility of financial systems. They have temporarily managed to deal with the security of a gas supplies. During the first semester 2009, the Czech Republic also tried to govern the EU. Now we are facing the challenge of jobs creation and economic growth. In order to boost economic growth it is necessary to have a friendly business environment without unnecessary administrative burden, which in principle has a negative impact on the competitiveness of companies. In the period when the economic crisis damped domestic demand and production in the EU it is crucial to search for new markets. Priorities of Czech foreign policy should not ignore this challenge. They should support businesses when entering third markets. In 2010, the project of promoting Czech foreign policy priorities and deepening of its international relationships contributed in a debate between the authors of the Foreign Policy, those who are influencing it and those whom it is targeted to. The mutual debate contributed to this document which recommends how to promote Czech Foreign Policy priorities in a more efficient way.

Jan Wiesner

chairman of the Confederation of Employers' and Entrepreneurs' Associations of the Czech Republic

20th December 2010, Prague



POPIS PROJEKTU

Konfederace zaměstnavatelských a podnikatelských svazů ČR (KZPS), která jako nezávislé zájmové sdružení formuluje společné podnikatelské a zaměstnavatelské zájmy svých členů (zájmové asociace a profesní sdružení) zrealizovala v období od dubna do listopadu 2010 projekt zaměřený na prosazování priorit zahraniční politiky České republiky. KZPS se do projektu zapojila s ohledem na aktivní sledování a analýzu vývoje národních, evropských a světových politik stejně jako podporu prosazování obchodně-ekonomických a zahraničních zájmů, které pravidelně provádí na základě impulsů svých členů. KZPS komunikuje na denní bázi se státní správou ČR, zástupci institucí EU a zahraničními partnery. Na evropské úrovni KZPS prosazuje zájmy svých členů prostřednictvím svého zástupce v Evropském hospodářském a sociálním výboru a CEBRE - České podnikatelské reprezentace při EU.

Efektivní prosazování zahraniční politiky a mezinárodních vztahů ČR je jedním z významných faktorů přispívajících k posilování lepšího vnímání České republiky ve světě a zároveň klíčem k větší konkurenceschopnosti české ekonomiky. Česká republika je členem EU od roku 2004 a priority její zahraniční politiky jsou tímto členstvím do značné míry determinovány. Zajištění bezpečnosti dodávek energie do ČR a hledání nových zdrojů nerostných surovin akcentují potřebu dobrých obchodních a politických vztahů ČR se zeměmi bohatými na nerostné zdroje, a to na bilaterální a mezinárodní úrovni. Prosazování zájmů ČR v dnešním globálním světě vyžaduje ve specifických tématech silnou podporu partnerů. Partneři mohou být právě ti, kteří mají podobné kulturní, historické a geografické podmínky.

Globalizace ve světě otevírá českým podnikatelům nové příležitosti. Světová hospodářská krize poukázala na nové hrozby, ale i výzvy. Zahraniční priority by tyto výzvy neměly opomíjet a podporovat české exportéry v pronikání na nové trhy. Prvním krokem může být pomoc při jejich účasti na rozvojové pomoci, která má potenciál proměnit se v dlouhodobou obchodní spolupráci. Nástroje české obchodně-ekonomické politiky jim v tomto pomáhají. Podporu exportéři získávají také od EU. Z tohoto důvodu je nutné usilovat o prosazování českých zahraničních priorit zejména na úrovni EU. Společné úsilí české podnikatelské sféry se státní správou může přinést bohaté ovoce. Projekt potvrdil, že informovanost a komunikační aktivity o prioritách české zahraniční politiky směrem k evropské veřejnosti přispívají k jejich efektivnějšímu prosazení. Diskuse dává i prostor na hledání partnerů, kteří pomohou využít potenciálu „bruselského labyrintu“ ve prospěch ČR. Prosazování obchodně-ekonomických priorit zahraniční politiky českou podnikatelskou sférou společně s jejími tvůrci může vytvořit jedinečnou symbiózu.

**Partner projektu CEBRE - Česká
podnikatelské reprezentace při EU**



DESCRIPTION OF THE PROJECT

The Confederation of Employers' and Entrepreneurs' Associations of the Czech Republic (further as KZPS) which is an independent association defending common interest of its members (trade and professional associations), realized between April and November 2010 a project focused on promoting priorities of Czech foreign policy. KZPS got involved in the project with regard to its active monitoring and analysing of national, European and world policies development as well as its support to Czech economic and business interest promotion required by its members. KZPS regularly communicates with the Czech administration, representatives of the EU institutions and foreign partners. At European level, KZPS pushes through interests of its members via its representative in the European Economic and Social Committee and CEBRE – Czech business representation to the EU.

Efficient and targeted promotion of the Czech foreign policy and deepening of its international relationships are one of the most important factors contributing to better image of the Czech Republic in the world and a key to enhanced external competitiveness of the Czech economy. The Czech Republic is a member of the EU since 2004 and its foreign policy priorities are determined by this membership to a great extent. A need for a good business and political relationships between the Czech Republic and countries rich in raw materials, on bilateral and international level, are accentuated by ensuring a security of energy supplies into the Czech Republic and searching for new raw materials. Promotion of Czech interests requires in today's globalised world strong support from partners regarding specific topics. Partners might be chosen between those having similar cultural, historical and geographical conditions.

Globalisation opens up new opportunities to Czech entrepreneurs. Global economic crises have pointed out new threats but also challenges. Foreign priorities should not ignore the latter. Moreover, they should support Czech exporters in entering new markets. The first step to help businesses entering foreign markets is the support to their participation in the development aid which has a potential to develop long-term business relationships. In these cases, instruments of the Czech business-economic policy are very helpful. Czech exporters are receiving support from the European Union as well. For this reason, it is necessary to strive for promoting Czech foreign priorities especially at EU level. Joint effort of Czech businesses and State administration may bring generous outcome. The project has confirmed that raising awareness about Czech foreign policy priorities towards the EU institutions can contribute more effectively to their enforcement. Discussion helps to create partnerships that will help to make full use of „Brussels labyrinth“ for the benefit of the Czech Republic. Promotion of business-economic priorities of the Czech Foreign Policy by both its authors and business community may create a unique symbiosis.

**Partner of the project CEBRE - Czech
Business Representation to the EU**



CÍLE PROJEKTU A CÍLOVÉ SKUPINY

Cílem projektu bylo zejména seznámit cílové skupiny projektu s prioritami zahraniční politiky ČR. Dále podpořit účast expertů ČR na mezinárodních seminářích v zahraničí s cílem prosazovat postoje ČR v prioritních oblastech její zahraniční politiky a posílit existující vazby mezi cílovými skupinami případně vytvořit vazby nové. V neposlední řadě informovat o projektu jako takovém a o jeho výsledcích. Vzájemná informovanost soukromé a státní sféry mnohdy není úplná. Společné diskuse o budoucích výzvách, potenciálech české ekonomiky, její bezpečnosti, nových trzích a zefektivnění podpůrných nástrojů je klíčem k úspěchu.

Naplnění těchto cílů bylo dosaženo prostřednictvím diskuse mezi aktéry formujícími a prosazujícími české priority zahraniční politiky (Ministerstvo zahraničních věcí ČR, Stálé zastoupení ČR při EU, Ministerstvo průmyslu a obchodu ČR, Česká agentura na podporu obchodu CzechTrade), aktéry, jež se podílejí na formování a prosazování českých ekonomických zájmů (Podnikatelské a zaměstnavatelské asociace jako je KZPS, Svaz průmyslu a dopravy ČR, Hospodářská komora ČR, CEBRE) a nakonec se skupinou zacílenou pro prosazování priorit zahraniční politiky ČR (Zastupitelské úřady jiných států v ČR a v Bruselu, stálá zastoupení členských zemí při EU, stálé mise kandidátských zemí, asociovaných zemí a mezinárodních organizací při EU, Evropská komise, Evropský parlament, Evropský výbor regionů a Evropský hospodářský a sociální výbor).

V ČR tak byly uspořádány dva semináře pro cílové skupiny formující české zahraniční priority a obchodně-ekonomické zájmy a skupiny podílející se na jejich formování a prosazování.

Tématy byly:

- podpora českých exportérů na třetích trzích
- využití příležitostí, které nabízí rozšíření EU

V zahraničí (Belgii) se uskutečnily tři semináře určené pro cílové skupiny formující české priority zahraniční politiky, podílející se na jejich formování, a dále skupiny, které jsou cílem českých zahraničních priorit, orgány EU a podnikatele s následujícími tématy:

- boj s klimatickými změnami
- obchodní politika EU
- prosazování českých ekonomických zájmů v EU.

Přestože komunikační vazby již mezi těmito cílovými skupinami existují, je nutné tyto vazby nadále posilovat, upevňovat a zaměřit se rovněž na rozšiřování okruhu cílových skupin. Závěry z debat byly poskytnuty státní správě jako zdroj informací/zpětná vazba z reálného prostředí pro prosazování zájmů ČR v EU a ve světě. Výstupy byly dále medializovány v českých periodikách, v bulletinu Czech Business Today, prostřednictvím televize a tiskových zpráv zaslaných novinářům v ČR a Bruselu. Vzájemná komunikace mezi cílovými skupinami bude pokračovat i po skončení projektu.

¹ Od roku 2002 publikuje v angličtině CEBRE newsletter určený evropským partnerům (Evropský parlament, Evropská komise, Rada EU a Generální sekretariát Rady, Stálá zastoupení členů států vůči EU, Stálé delegace, regionální zastoupení, evropské podnikatelské asociace, atd.) s cílem šířit informace o české ekonomice a prioritách českých podnikatelů v EU a ve světě.

PROJECT OBJECTIVES AND TARGET GROUPS

The main goal of the project was to raise awareness about the priorities of Czech Foreign Policy among target groups of the project. Furthermore it aimed to enhance the participation of Czech experts in international seminars abroad promoting the position of the Czech Republic in the priority areas of its foreign policy. It also aimed to strengthen existing relationships among the target groups or create new relations. Last but not least, the project intended to provide information about the project itself and its results. Mutual awareness of private and public sectors is not always perfect. Discussion on future challenges, potentials of the Czech economy, its security, new markets and also efficiency of supporting tools are keys to success.

These objectives were accomplished via discussions among the actors who define and advocate Czech foreign policy priorities (Ministry of Foreign Affairs, Permanent Representation to the EU, Ministry of Industry and Trade CR, Czech Trade Promotion Agency CzechTrade), the actors who are involved in the Czech economic interests definition and promotion (Business and employers' associations such as KZPS, Confederation of Industry of the Czech Republic, Czech Chamber of Commerce, CEBRE), and finally a group of actors who are the targets of the Czech Foreign Policy priorities (Embassies of other countries in the Czech Republic and in Brussels, Permanent Representations of the member states to the EU, Permanent Missions of the candidate countries, associated countries and international organizations to the EU, the European Commission, the European Parliament, the European Committee of Regions and the European Economic and Social Committee).

In the Czech Republic, two seminars targeted at groups defining Czech Foreign Policy priorities and business-and-economic interests and groups involved in their advocacy, were held.

Topics of these seminars were:

- Assistance to Czech exporters to access third markets
- Use of opportunities offered by EU enlargement.

Other three seminars also targeted at groups forming Czech Foreign Policy priorities were held abroad, in Brussels, with the following topics:

- Fighting climate change
- EU Trade Policy
- Czech economic interests' advocacy in the EU.

Although the target groups already communicate between each other, it is necessary to keep on strengthening the relations and focus on broadening the number and type of target groups. The results of the debates were submitted to the state administration as an information source / feedback from the real environment of the Czech interests' advocacy in the EU and in the whole world. The outcomes were further published in Czech periodicals, in Czech Business Today newsletter¹, in television and press releases sent to journalists in Brussels and in the Czech Republic. Mutual communication among the target groups will continue after the project.

¹ Since 2002, the monthly newsletter for the European partners (the European Parliament, the European Commission, the European Council, the General Secretariat of the Council, Permanent Representations of the Member States to the EU, Permanent Missions, Regional Representation offices, European business organizations, etc.) is published by CEBRE in English to spread the information regarding the Czech economy and Czech business priorities in the EU and in the World.

JEDNOTLIVÉ AKCE

REALIZACE, PUBLICITA A DOPORUČENÍ

Na základě interaktivních jednání přípravného týmu KZPS a CEBRE byla organizována pracovní setkání v Praze a Bruselu pro cílové skupiny (30-80 účastníků) za účasti zástupců státní správy ČR (MPO ČR, MZV ČR/SZ Brusel). Semináře se zaměřily na prosazování vybraných priorit zahraniční politiky České republiky s cílem identifikovat slabiny prosazování a doporučit efektivnější způsob vzájemné komunikace mezi cílovými skupinami.

Po každé akci byla vyhotovena tisková zpráva se závěry ze seminářů, která byla publikována na webových stránkách CEBRE a rozeslána jednotlivým účastníkům semináře. Tím byla zaručena **publicita** projektu kulatých stolů, což se odrazilo zejména v narůstajícím zájmu o přednášky v průběhu roku. Publicita projektu byla rovněž zajištěna prostřednictvím článků v časopisech zaměřených na podnikatelský sektor (Prosperita, Podnikatel, Komora, Spektrum), dále pak prostřednictvím bulletinu Czech Business Today, webových médií www.euractiv.cz, www.businssinfo.cz či webových stránek cebre (www.cebrecz.cz/aktualni-temata/) a dále pak televizního vysílání (Televize Z1).

Každý seminář byl účastníky hodnocen pomocí elektronického dotazníku. Forma elektronického dotazníku se jevila z předchozích zkušeností jako nejvhodnější. Hodnotící formuláře byly zaměřeny na kvalitu jednotlivých řečníků i celkové pojetí a organizaci semináře.

INDIVIDUAL EVENTS

IMPLEMENTATION, PUBLICITY AND RECOMMENDATIONS

The preparatory team (KZPS and CEBRE) organized five workshops in Brussels and Prague for target groups of 30-80 participants in cooperation with Czech state administration (Ministry of Industry and Trade, Ministry of Foreign Affairs/Czech Permanent Representation to the EU). The Seminars focused on Czech Foreign Policy priorities advocacy in order to identify the weaknesses and recommend more efficient interaction among target groups.

Press releases concluding the seminars' outcomes were drawn up after each seminar, published on the website of CEBRE and sent to all seminar participants. This ensured raising awareness about the project and enhanced public interest growing throughout the year. The publicity of the project was also ensured through articles in the magazines focusing on business sector (Prosperita, Podnikatel, Komora, Spektrum), via Czech Business Today newsletter, web media www.euractiv.cz, www.businssinfo.cz, CEBRE website (<http://www.cebrecz/en/news/>) and also via television broadcasting (on TV Z1).

Quality of each seminar was assessed by an electronic questionnaire. The online survey seemed to be the best option. The assessment focused on the quality of speakers, the overall concept and the organization of the seminars.

1 Pracovní snídanež na téma

„Jaká síla bude v budoucnosti pohánět evropskou dopravu?„

Priorita zahraniční politiky ČR: Zájmy ČR v EU/Odstranění bariér, reforma institucí, podpora deregulace a zvýšení efektivity fungování EU

Datum: 27. dubna 2010	Místo: Brusel, Stálé zastoupení ČR při EU	
Organizátoři:	KZPS/CEBRE ve spolupráci se Stálým zastoupením ČR při EU	
Řečníci:	Milena Vicenová	stálá zástupkyně ČR při EU
	Oldřich Vlasák	český člen Evropského parlamentu
	Simon Godwin	ředitel EUCAR – Evropské rady pro automobilový výzkum a vývoj
	Lars Holmqvist	ředitel CLEPA - Evropského sdružení dodavatelů automobilového průmyslu
	Fabien Hillairet	expert společnosti ČEZ, a.s. pro obnovitelnou energii a udržitelný vývoj

Redukční cíle EU pro emise CO₂ na roky 2012 a 2020 staví automobilový sektor pod neustálý tlak. Tyto cíle byly prozatím určeny pro osobní vozidla, nyní přichází na řadu tzv. lehká užitková vozidla (LUV). Stanovení cílů probíhá v období, kdy je automobilový sektor – klíčový průmysl a důležitý zaměstnavatel v EU - silně zasažen hospodářskou krizí. Je zřejmé, že regulace má své limity, a proto je nutné hledat další řešení v podobě nových technologií. Existuje určitá míra, do které můžeme po průmyslu žádat další snižování CO₂.

Debaty se zúčastnilo 35 osob, mezi nimi zejména poslanci Evropského parlamentu, attaché Stálých zastoupení členských států při EU, zástupci národních a evropských podnikatelských a zaměstnavatelských asociací, a v neposlední řadě zástupci Evropské komise.

1 Working Breakfast

„What Power for Future Mobility“?

Czech Foreign Policy priority: Interests of the Czech Republic in the EU/ Removing barriers, Institutional reform, Support for the deregulation and Increase of the efficiency of the functioning of the EU

Date: April 27, 2010	Place: Brussels, Permanent Representation of the Czech Republic to the EU	
Organizers:	KZPS/CEBRE in cooperation with the Permanent Representation to the EU CR	
Speakers:	Milena Vicenova	Permanent Representative to the EU
	Oldrich Vlasák	Czech MEP
	Simon Godwin	Director EUCAR - the European Council for Automotive Research and Development
	Lars Holmquist	director of CLEPA – European Association of Automotive Suppliers
	Fabien Hillairet	CEZ Group expert on Renewable Energy and Sustainable Development

The EU reduction targets for CO2 emissions set for 2012 and 2020 are putting the automotive sector under continuous pressure. These targets have already been set for Passenger Vehicles and now they are being discussed for Light Commercial Vehicles. This takes place in a period when the automotive sector, an important industry sector and employer in the EU, was hit by the economic crisis very hard. It is clear that there are limits to the level of regulation the sector can cope with, therefore new technologies must be found.

The debate was attended by 35 persons, most notably by Members of the European Parliament, Attaché of Permanent Representations to the EU, representatives of national and European business and employers' associations and also of the European Commission.

Doporučení pro další efektivní vzájemnou komunikaci mezi cílovými skupinami a prosazování priorit zahraniční politiky ČR

Účastníci debaty se shodli, že je nutné zaměřit se na stimulaci poptávky po efektivnějších vozidlech a stanovit realističtější závazné cíle pro automobilový sektor. Početné projekty v oblasti elektrické dopravy se již realizují. V roce 2030 by mohla být většina nových vozidel elektrická. Jedině veřejná politická podpora může zajistit nepřetržitý vývoj v této oblasti a ovlivnit změnu spotřebitelského chování. Poptávka po nových technických řešeních a globální konkurence vyžadují mimo jiné odbornější vzdělání pracovníků v automobilovém průmyslu. S cílem předejít budoucím diskrepancím je dále nutná spolupráce na všech úrovních – regionální, národní, evropská (infrastruktura, výzkum a standardizace) a mezinárodní (koordinace infrastruktury a využívání surovin). Aktéři musí při tvorbě standardů spolupracovat a nesmí chybět podpora výzkumu a vývoje a využívání elektrické dopravy.



Fabien Hillairet, ČEZ Group, Oldřich Vlasák, poslanec EP, Simon Godwin, ředitel EUCAR, Lars Holmquist, ředitel CLEPA

Český člen Evropského parlamentu Oldřich Vlasák uvedl: „Věřím, že spolu s mými kolegy v Evropském parlamentu najdeme řešení, které nezníčí automobilový sektor. Navrhuji odložit účinnost nařízení o tři roky a změkčit redukční cíle pro rok 2020 z 135g CO₂/km na 162 CO₂/km“.

Zvýšení efektivity fungování EU nelze dosáhnout samostatně, je k tomu nutná spolupráce s širokým spektrem zainteresovaných subjektů v rámci celého legislativního procesu EU. Za vhodný způsob ovlivňování lze považovat nejen prosazování priorit ČR v Radě EU, ale rovněž prostřednictvím českých členů v Evropském parlamentu. Prosazování je o to efektivnější, pokud jsou čeští europoslanci nominováni na zpravodaje či stínové zpravodaje ke klíčovým návrhům. Český zpravodaj by o to více měl o návrhu diskutovat s českými zainteresovanými subjekty, včetně veřejné a privátní sféry, aby tak zvýšil potenciál na prosazení českých zájmů.

Recommendations for more effective interaction among the target groups and for Czech Foreign Policy priorities advocacy

The participants of the debate agreed that it was necessary to stimulate the demand for more efficient vehicles and set up more realistic binding targets for the automotive sector. Numerous projects in the electrical transport are underway. By 2030 majority of new vehicles produced could be electric. However, the development must be coordinated at all levels. Only the public policy support can ensure continuous development in this area and stipulate changes in consumer behaviour. Demand for new technical solutions and global competition require, inter alia, specialized staff training in the automotive industry. In order to prevent future discrepancies, cooperation at all levels - regional, national, European (infrastructure, research and standardization) and international (co-ordination of infrastructure and exploitation of raw materials) is also required. Stakeholders must work together while creating the standards and research and development support and the use of electric transportation cannot be missing.

Czech Member of the European Parliament Oldrich Vlasák said: “I believe that together with my colleagues in the European Parliament we will find a solution that will not destroy the automotive industry. I propose postponing the coming into force of the regulation by three years and softening the 2020 target from 135g CO₂/km to 162 CO₂/km”.

Increasing efficiency in the functioning of the EU cannot be achieved alone; it is necessary to cooperate with a wide range of stakeholders in the whole EU legislative process. Advocacy of Czech priorities at within the Council and active involvement of Czech Members of the European Parliament in the Czech priorities promotion can be considered as appropriate way of interaction. Advocacy can be even more effective if the Czech MEP's are nominated as rapporteurs or shadow rapporteurs on key dossiers. Czech rapporteurs should discuss their proposals with Czech stakeholders, including public and private sector, in order to enhance the potential to promote Czech interests.

2 Seminář Nové příležitosti pro české exportéry veřejné zakázky v rámci evropských projektů (Západní Balkán a Turecko)

Priorita zahraniční politiky ČR: Ekonomická a veřejná diplomacie/Vytvoření prostoru pro vstup a úspěšné působení českých firem na světových trzích a pro příliv investic do ČR

Datum: 30. června 2010	Místo: Praha, Hotel Diplomat	
Organizátoři:	KZPS/CEBRE ve spolupráci s Agenturou na podporu obchodu CzechTrade	
Řečníci:	Michal Kadera	ředitel CEBRE
	Miroslav Kelnar	ředitel zahraniční kanceláře CzechTrade Istanbul
	Pavel Svoboda	ředitel zahraniční kanceláře CzechTrade Bělehrad
	Robert Vindiš	ředitel zahraniční kanceláře CzechTrade Záhřeb

Oblast západního Balkánu je pro české podnikatele dlouhodobě lákavá. České firmy tam působí již desítky let a mnohé mají dlouholeté obchodní partnery. Zdaleka ne všichni podnikatelé ale ví, že se mohou také hlásit do veřejných zakázek na dodávky zboží a služeb vypisovaných v rámci evropských předvstupních programů Evropskou komisí, respektive Delegací Evropské komise v daném státě. Evropská unie podporuje ekonomický, regionální i politický rozvoj v kandidátských zemích (Chorvatsko, Turecko a země bývalé Jugoslávie) a tzv. potenciálně kandidátských zemích EU (Albánie, Srbsko, Island, Černá Hora, Kosovo, Bosna a Hercegovina) prostřednictvím tzv. předvstupního nástroje (Instrument for Pre-Accession). Řada firem o tom něco slyšela, ale neví, jak se zapojit. Díky výrazné harmonizaci práva veřejných zakázek v rámci EU, které se vztahuje i na tento předvstupní nástroj, jsou podmínky velice podobné českému zákonu o veřejných zakázkách (zákon č. 137/2006 Sb.).

Více než 30 zástupců českých firem diskutovalo se zástupci Agentury na podporu obchodu CzechTrade a KZPS/CEBRE o možnostech přístupu k těmto zakázkám. Zvolený formát krátkého poledního semináře odpovídal disponibilitě firem, které se ve stejném dni a místě účastnily konzultací s obchodními rady a řediteli zahraničních kanceláří CzechTrade a CEBRE pořádaných Ministerstvem průmyslu a obchodu ČR, Ministerstvem zahraničních věcí ČR a Svazem průmyslu a dopravy. Semináře se kromě podnikatelů také účastnili obchodní radové z daných teritorií, zástupci z Ministerstva průmyslu a obchodu ČR a podnikatelských organizací.

2 Seminar on “New Opportunities for Czech exporters public procurements in the framework of European projects (Western Balkans and Turkey)”

Czech Foreign Policy priority: Economic and Public diplomacy / Creation of space for entrance and successful participation of the Czech companies on the world markets and for investment inflows to the Czech Republic

Date: June 30, 2010	Place: Prague, Hotel Diplomat	
Organizers:	KZPS/CEBRE in cooperation with the National Trade Promotion Agency of the Czech Ministry of Industry and Trade CzechTrade	
Speakers:	Michal Kadera	director of CEBRE
	Miroslav Kelnar	director of CzechTrade office in Istanbul
	Pavel Svoboda	director of CzechTrade office in Belgrade
	Robert Vindiš	director of CzechTrade office in Zagreb

The Western Balkans have been tempting Czech businesses for a long time. Czech companies have been doing business in Western Balkan countries for decades and have long-lasting business contacts in this area. However, not all of them are aware that they are allowed to apply for public tenders for supplies, services, works and building launched within the framework of EU pre-accession aid. The European Union backs up economic, regional and institutional development in the candidate countries (Croatia, Turkey and FYROM) and potential candidate countries (Albania, Serbia, Island, Montenegro, Kosovo, Bosnia and Herzegovina) via unified Pre-accession instrument IPA. Many companies have heard about the programme, but they are not aware of the possibility to be involved. Due to the significant harmonization of the law on public procurements within the EU that also applies to the pre-accession instruments, the conditions have been very similar to the Czech Act on Public Procurement (Act No. 137/2006 Coll.).

More than 30 Czech companies gathered in Prague to discuss with representatives of KZPS/CEBRE and Czech Trade Promotion Agency CzechTrade how to apply for the European tenders and enter local markets. The format of a short lunchtime seminar corresponded to availability of companies that participated in consultations with Czech commercial counsellors and directors of CzechTrade offices and CEBRE organized by the Ministry of Industry and Trade CR, Ministry of Foreign Affairs CR and Czech Confederation of Industry same day same place. The seminar was also attended by Czech commercial counsellors, representatives of the Czech Ministry of Industry and Trade and business organisations.

Doporučení pro další efektivní vzájemnou komunikaci mezi cílovými skupinami a prosazování priorit zahraniční politiky ČR

Informační kampaně a pravidelné debaty mezi státní správou a podnikateli či jejich zástupci jsou vhodným nástrojem pro uvědomění podnikatelské veřejnosti o existenci nástrojů, které usnadňují jejich vstup a úspěšné působení na třetích trzích, zejména pak v nejbližších teritoriích jako jsou kandidátské a potenciálně kandidátské země.

Projekty EU v rámci předvstupní pomoci, sousedské politiky či rozvojové spolupráce jsou rovněž efektivními nástroji pro umožnění prvních obchodních kroků na třetích trzích. Přestože se jedná o podpůrné nástroje Evropské unie, hrají Zastupitelské úřady České republiky stejně jako kanceláře CzechTrade v jednotlivých teritoriích důležitou informační a asistenční roli s ohledem na znalost místního prostředí. Tyto informace je pak nutné poskytovat do ústředí v ČR, aby byly české firmy o příležitostech v daných teritoriích informovány. Jen tak budou moci české firmy těchto podpůrných nástrojů využít a rozšíří se prostor pro vstup a úspěšné působení českých firem na světových trzích.

Recommendations for further effective interaction among the target groups and advocacy of Czech Foreign Policy priorities

Information campaigns and regular discussions among the State administration and entrepreneurs or their representatives are an appropriate instrument for the business community's awareness of the existence of tools that facilitate their entry and successful trade on third markets, especially in territories such as candidate and potential candidate countries.

Projects under the EU pre-accession assistance, projects in the framework of Neighbourhood policy and under the development aid are also effective tools for facilitating the first business steps on third markets. These measures are offered by the European Union however, Czech representative offices and CzechTrade offices in the world should play an important informative and assistant role about their existence because of their perfect knowledge of local conditions. Local knowledge and territorial information must be shared with headquarter in Prague in order to keep Czech companies informed. This is the only way for Czech companies to make full use of the support measures and succeed on third markets.



Robert Vindiš, Director of CzechTrade office in Zagreb, Pavel Svoboda, Director of CzechTrade office in Belgrade and Michal Kadera, Director of CEBRE

3 Seminář Export mimo Evropskou unii, jak na to?

Priorita zahraniční politiky ČR: Ekonomická a veřejná diplomacie/Vytvoření prostoru pro vstup a úspěšné působení českých firem na světových trzích a pro příliv investic do ČR

Datum: 15. září 2010	Místo: Brno, Mezinárodní strojírenský veletrh	
Organizátoři:	KZPS/CEBRE ve spolupráci s CzechTrade	
Řečníci:	Martin Tlapa	náměstek ministra MPO ČR
	Jiří Majer	ředitel odboru podnikatelských služeb Svazu českých a moravských výrobních družstev
	Michal Bakajsa	náměstek generálního ředitele České exportní banky, a.s.
	Robert Vindiš	ředitel kanceláře CzechTrade v Záhřebu
	Michal Kadera	ředitel CEBRE
	Alena Vlačihová	zástupce ředitele CEBRE

Česká ekonomika je malou otevřenou ekonomikou závislou na vývozu. Podíl vývozu na HDP činí 77%. Pokles poptávky na světových trzích a zejména v EU se během krize podepsaly na poklesu exportu. Světový obchod se však stal obětí řady nově přijímaných ochranných opatření, ale též poklesu poptávky, podnikatelské důvěry a celkového ekonomického útlumu. Z tohoto důvodu je nutné pokračovat v odstraňování technických překážek, vést konstruktivní dialog s ostatními ekonomickými celky a chránit práva duševního vlastnictví. Konkurence na globálních trzích klade vysoké nároky na kvalitu výrobků vyžadující investice do inovací, marketingu a nových technologií, ale také dobré znalosti tamních trhů. Ve světle hospodářské krize je nutné ještě intenzivněji podporovat české exportéry při vstupu na třetí trhy. Účastníci semináře byli informováni o přímé a nepřímé domácí podpoře pro lepší přístup českých firem na trhy mimo EU, jaké nástroje pro podporu evropských exportérů nabízí Evropská unie v rámci společné obchodní politiky a jakým směrem se tyto nástroje bude vyvíjet, nebo jak postupovat, v případě že firma při exportu čelí nepřiměřeným požadavkům a omezením. Cílem semináře CZECHTRADE a CEBRE bylo upozornit na nevyužívané kapacity, příležitosti a nové iniciativy Evropské komise a pomoci tak podnikatelům lépe uspět na třetích trzích a případně se i zapojit do přípravy legislativy v oblasti mezinárodního obchodu. Na přípravě nové obchodní strategie EU by se měly podílet všechny zainteresované subjekty, tak aby byl vytvořen dostatečný prostor pro vstup českých firem na světové trhy.

3 Seminar on “How to export outside the EU?”

Czech Foreign Policy priority: Economic and Public diplomacy / Creation of space for entrance and successful participation of the Czech companies on the world markets and for investment inflows to the Czech Republic

Date: September 15, 2010	Place: Brno, International Engineering Fair	
Organizers:	KZPS/CEBRE in cooperation with CzechTrade	
Speakers:	Martin Tlapa	Deputy Minister of Industry and Trade of the Czech Republic
	Jiří Majer	Director of business services, the Union of Czech and Moravian Production Co-operatives
	Michal Bakajsa	Deputy Direct General, Czech Export Bank
	Robert Vindiš	Director, CzechTrade office in Zagreb
	Michal Kadera	Director of CEBRE
	Alena Vlačihová	Deputy Director of CEBRE

The Czech economy is a small open economy dependent on exports. The exports share reaches 77% of its GDP. Decrease in demand on the world markets and particularly in the EU during the economic crisis caused also decrease in exports. The world trade has suffered not only due to the newly implemented protectionist measures, but also due to decline in demand, business confidence and overall economic downturn. For this reason it is necessary to continue to remove technical barriers to trade, lead a constructive dialogue with other economic actors and protect intellectual property rights. Competition on global markets imposes high requirements on quality of products involving the need for investments in innovations, marketing and new technologies, and a good knowledge of local markets. Nowadays, in the economic crisis period, it is even more necessary to strongly support Czech exporters when trying to enter third markets. The participants of the seminar were informed about direct and indirect national support measures to access the markets outside the EU more easily and about the support tools offered by the EU within the Common Trade Policy. They were also informed about the future of these measures and tools and finally about possible procedures in case of unreasonable export requirements and restrictions. The aim of the seminar was to point out unused capacities, opportunities and new initiatives of the European Commission and help businesses to succeed on third markets and consult them on new trends in the Trade policy. All stakeholders concerned should participate on preparatory works on the new EU Trade strategy so that sufficient space for entry of Czech companies to the world markets is created.

Doporučení pro další efektivní vzájemnou komunikaci mezi cílovými skupinami a prosazování priorit zahraniční politiky ČR

Česká republika je s ohledem na svou velikost otevřenou ekonomikou zaměřenou na export. Státní a veřejná podpora v oblasti exportu je tudíž rozvinutá. Ne zcela všechny firmy ví o podpoře, kterou jim Česká republika, ale i Evropská unie, poskytují. Dle Studie Evropské komise z června 2010 je informovanost malých a středních firem o existenci podpůrných opatření na národní a evropské úrovni velmi slabá. Malé a střední firmy o existenci podpůrných nástrojů obvykle nevědí. Pouze 15% mikropodniků a 27% středně velkých firem ví o veřejné podpoře. Totéž platí pro využívání veřejných podpůrných nástrojů internacionalizace. Finanční podporu využívá pouze 10% mikro, 13% malých a 16% středních. Pouze 2% českých MSP aktivních v mezinárodním obchodě využívají nástroje finanční podpory a téměř žádná firma nevyužívá nefinanční veřejnou podporu (Evropská komise, zpráva o internacionalizaci MSP, data za rok 2009).

Tudíž samotná existence podpor není pro úspěšné působení českých firem dostatečná. Je nutné zaměřit se především na informovanost o podpůrných nástrojích a usnadnit přístup k podpůrným nástrojům zejména mikrofirmám. Při poskytování národních podpor je také důležité spolupracovat s ostatními členskými státy a Evropskou unií, která rovněž poskytuje podpůrné nástroje evropským firmám. Taková spolupráce je o to důležitější v teritoriích, ve kterých nemá Česká republika své zastoupení. Na definování prioritních teritorií pro vstup a úspěšné působení českých firem je bezpochyby nutné spolupracovat s českou podnikatelskou veřejností a jejími zástupci. Současně je nutné bojovat společnými silami proti všem formám protekcionismu.



Alena Vlačihová, zástupkyně ředitele CEBRE, Michal Baklajsa, náměstek generálního ředitele ČEB, a.s., Martin Tlapa, náměstek ministra průmyslu a obchodu a Jiří Majer, ředitel odboru podnikatelských služeb SČMVD

Recommendations for further effective interaction among the target groups and advocacy of Czech Foreign Policy priorities

The Czech Republic is due to its size an open export-oriented economy. Therefore there is a large range of public and state support measures in the field of export. Nevertheless, not all the companies are aware of Czech and EU support initiatives. According to the Commission's study from June 2010, awareness of small and medium-sized enterprises about existence of support measures at national and European level is very weak. Small businesses are not usually very much aware of available support measures. Only 15% of micro-entities and 27% of medium-sized companies are aware of public support. The same applies to the use of public initiatives supporting internationalization. Only 10% of micro-entities, 13% of small and 16% of medium-sized enterprises use financial support. Only 2% of Czech SMEs active in international trade use financial public support and almost none of them use non-financial public support (European Commission, Internationalization of European SMEs, 2009 data).

Consequently, the existence of the support measures alone is not sufficient enough for successful business. It is essential to focus mainly on the awareness of the support instruments and to facilitate the access to those instruments, mainly for micro-entities. When providing national support measures it is also important to cooperate with other member states and EU institutions assisting companies at European level. The cooperation is even more crucial in those territories, in which the Czech Republic does not have its own representative offices. When defining priority territories it is vital to cooperate with Czech businesses and their representatives. At the same time it is necessary to fight against all forms of protectionism.

4 Seminář Evropský parlament podniků

Priorita zahraniční politiky ČR: Ekonomická a veřejná diplomacie/Prosazování ekonomických zájmů ČR ve strukturách EU a v jejích vnějších ekonomických vztazích

Datum: 14. října 2010	Místo: Brusel, Stálé zastoupení ČR při EU	
Organizátoři:	KZPS/CEBRE ve spolupráci se Stálým zastoupením ČR při EU, Hospodářskou komorou České republiky a českými členy Evropského parlamentu z Evropské skupiny konzervativců a reformistů	
Řečníci:	Jan Zahradil	český člen Evropského parlamentu
	Evžen Tošenovský	český člen Evropského parlamentu
	Radek Malý	Evropská komise
	Lucie Šestáková	Stálé zastoupení ČR při EU
	Věra Knoblochová	Stálé zastoupení ČR při EU

Dvaadvacet podnikatelů z České republiky reprezentující různá odvětví, a to od zástupců osob samostatně výdělečně činných, malých a středních podniků po velké firmy v čele s prezidentem Hospodářské komory České republiky Petrem Kuželem se v Bruselu setkali se zástupci Evropského parlamentu, Evropské komise a Stálého zastoupení ČR při EU. Čeští podnikatelé diskutovali o problémech a překážkách podnikání. Záměrem setkání bylo podnikatele informovat o přijímaných evropských legislativních návrzích, které se jich týkají (jako je flexibilita trhu práce, hospodářská recese a ochrana duševního vlastnictví). V neposlední řadě zde byla i snaha usnadnit institucím EU lépe pochopit potřeby, zájmy a problémy, se kterými jsou podnikatelé denně konfrontováni a které jsou nuceni řešit.

4 Seminar called “European Parliament of Enterprises”

Czech Foreign Policy priority: Economic and Public diplomacy / Creation of space for entrance and successful participation of the Czech companies on the world markets and for investment inflows to the Czech Republic

Date: October 14, 2010	Place: Brussels, Permanent Representation to the EU	
Organizers:	KZPS / CEBRE in cooperation with the Permanent Representation to the EU, the Czech Chamber of Commerce and Czech Members of the European Parliament (ECR Group)	
Speakers:	Jan Zahradil	Czech MEP
	Evžen Tošenovský	Czech MEP
	Radek Malý	Head of Unit “Employment Analysis”, European Commission
	Lucie Šestáková	Sectorial Policies Unit A Head of Unit, Permanent Representation to the EU
	Věra Knoblochová	Expert for Consumer Affairs, Industrial Policy, SMEs, Tourism, Permanent Representation to the EU

Delegation of twenty-two Czech entrepreneurs representing various sectors from self-employed, small and medium-sized businesses to large companies headed by the President of the Czech Chamber of Commerce Petr Kužel gathered in Brussels with representatives of the European Parliament, European Commission and Czech Permanent Representation to the EU to discuss challenges and obstacles to business. The aim of the meeting was to inform entrepreneurs about the EU legislative proposals concerning businesses (such as labour market flexibility, economic recession and protection of intellectual property). Last but not least, the aim was also to provide a feedback to the EU institutions about what is happening on the grounds in order to better understand the needs, interests and problems the entrepreneurs are facing in their daily business.

Doporučení pro další efektivní vzájemnou komunikaci mezi cílovými skupinami a prosazování priorit zahraniční politiky ČR.

Možnost setkat se s klíčovými aktéry, kteří jsou s to prosadit ekonomické zájmy ČR ve strukturách EU, případně v jejich vnějších ekonomických vztazích, je pro podnikatele cenná. Vzájemná diskuse na téma, které se podnikatelů přímo dotýká, je také příležitostí pro podnikatele a širokou veřejnost získat přehled o objemu témat, která Unie řeší. Podnikatelé na semináři zdůraznili, že vzájemnou diskusi je nutné udržovat na denní bázi. Sami se zavázali, že budou poskytovat častější zpětnou vazbu z reálného prostředí, která slouží jako plnohodnotný vstup pro evropské zákonodárce v rámci legislativního procesu. Podnikatelé zaslali jasný signál, že v otázce boje proti opožděným platbám, by měla platit pro veřejné orgány přísnější pravidla, než pro firmy. Tento názor je v souladu se skutečností, že orgány veřejné správy jsou častými neplatiči. Podnikatelé rovněž vyjádřili názor, že environmentální normy stanovené pro výrobky vyrobené v EU nezvětšují konkurenceschopnost evropských firem. Tento názor je v souladu se skutečností, že orgány veřejné správy jsou častými neplatiči. Podnikatelé rovněž vyjádřili názor, že environmentální normy stanovené pro výrobky vyrobené v EU nezvětšují konkurenceschopnost evropských firem. S tím jsou spojené i obavy z konkurenční nevýhody v porovnání s výrobci ze třetích zemí, na něž jsou kladeny mírnější požadavky. Většina podnikatelů rovněž sdílí názor, že Evropská unie nebere dostatečně v potaz názory a potřeby malých a středních firem. Podnikatelé si přejí plnou harmonizaci spotřebitelských práv v rámci EU, která by chránila spotřebitele a omezila přeshraniční překážky pro maloobchod. Dále je většina firem pro zavedení dobrovolného statutu Evropské soukromé společnosti, která má být prostředkem k zakládání dceřiných společností v jiných členských státech EU a má usnadnit obchodování, tj. zmenšit obchodní překážky a snížit náklady. V neposlední řadě se firmy domnívají, že by Evropská unie měla prosazovat evropské normy k otevření nových trhů ve třetích zemích. Pro efektivnější prosazení ekonomických zájmů ČR ve strukturách EU, je nutné, aby jednotlivé zájmové skupiny či jednotlivci z ČR diskutovali o prioritách a stanoviscích v oblasti záležitostí EU se svými zástupci v EU, tj. v rámci Rady a v Evropském parlamentu či jiných organizacích a asociacích, které mají možnost evropské záležitosti ovlivnit jako např. středisko CEBRE. Vzájemná informovanost přispěje k efektivnímu zpracování české pozice, která tak bude moci být prosazována širší skupinou subjektů přes více informačních kanálů. V případě, že se bude českým zástupcům zdát jejich pozice slabá, měli by usilovat o spolupráci s partnery z jiných členských zemí EU.

Recommendations for further effective interaction among the target groups and advocacy of Czech Foreign Policy priorities

The opportunity to meet with key players who are able to advocate economic interests of the Czech Republic in the EU structures or in its external economic relations is valuable for entrepreneurs. Mutual discussion on topics that directly affect businesses is also an opportunity for companies and general public to gain an overview of capacity issues, which the European Union is dealing with. Entrepreneurs at the seminar emphasized that mutual discussions must be maintained on a daily basis. They committed themselves to providing frequent feedback from the real environment to be further used as a full-valued input for the EU legislative process. The entrepreneurs sent also a clear message regarding late payments – “More stringent rules should be applied for public authorities than for companies!”. This view is consistent with the fact that Public administration is a frequent defaulter. The entrepreneurs also expressed their view that environmental standards for products manufactured in the EU had not increased competitiveness of European companies. The concerns about competitive disadvantage compared to the producers from third countries that are subject to less stringent rules are also associated with. Most of the entrepreneurs also shared the view that the European Union did not sufficiently take into account the views and needs of small and medium-sized companies. The entrepreneurs wished for the full harmonization of consumer rights within the EU, which would protect consumers and reduce barriers to cross-border retail. Furthermore, most companies advocated for establishing optional European private company Statute that would facilitate setting up of company subsidiaries in other EU member states and reduce trade barriers as well as expenses. Last but not least, the companies believed that the European Union should enforce the European standards for opening new markets. For better promotion of Czech economic interest within the EU, it is necessary to discuss priorities and positions of various Czech interest groups or individuals on EU issues with their representatives to the European Union, namely the Council of the EU and the European Parliament and other organizations and associations that are able to influence European affairs, such as CEBRE. Mutual awareness can contribute to better preparation of Czech position to the EU dossiers that can be further advocated via multiple channels by a wider group of actors. In case the Czech representatives find their position weak, they should seek cooperation with partners from other EU countries.



Lucie Šestáková, Head of Unit of the Czech Permanent Representation to the EU, Petr Kužel, president of Czech Chamber of Commerce, Evžen Tošenovský, Member of European Parliament and Radek Malý, Head of Unit DG EMPL, European Commission

5 Seminář Obchodní politika jako hlavní část strategie Evropa 2020

Priorita zahraniční politiky ČR: Zájmy ČR v EU/Spolupráce se členskými státy EU a prosazování zájmů ČR v zájmu celku + Ekonomická a veřejná diplomacie/Vytvoření prostoru pro vstup a úspěšné působení českých firem na světových trzích a pro příliv investic do ČR; Prosazování ekonomických zájmů ČR ve strukturách EU a v jejich vnějších ekonomických vztazích.

Datum: 11. listopadu 2010	Místo: Brusel, Stálé zastoupení ČR při EU	
Organizátoři:	KZPS/CEBRE ve spolupráci se Stálým zastoupením ČR při EU	
Řečníci:	Martin Tlapa	náměstek Ministra průmyslu a obchodu, člen Výboru pro obchodní politiky
	Matthew Baldwin	ředitel Oddělení Přístupu na trh a průmyslu, GŘ pro obchod Evropské Komise
	Adrian Van Den Hoven	ředitel, Oddělení mezinárodních vztahů, BUSINESSEUROPE
	Hosuk Lee-Makiyama	ředitel ECIPE – Evropské centrum pro mezinárodní politickou ekonomii

Obchod Evropské unie představuje motor pro světový ekonomický růst. Přispívá k tvorbě udržitelných pracovních míst a má skutečný dopad na každodenní život lidí a podniků. Evropská unie je největší globální hráč mezinárodního obchodu a investic. Nicméně musí čelit změnám a světovému vývoji, aby mohla udržet a vylepšit svou vedoucí pozici. Tyto výzvy budou čím dál tím větší s ohledem na rychle se rozvíjející ekonomiky. Evropská komise 9. listopadu zveřejnila novou Obchodní strategii, která se zaměřuje na odbourání přetrvávajících bariér zejména pomocí úspěšně vyjednaných multilaterálních a bilaterálních obchodních dohod a vyhledáváním nových způsobů spolupráce s hlavními obchodními partnery EU. Strategie uvádí, jakým způsobem by měly obchod a investiční politika přispět ke zvýšení růstového potenciálu evropské ekonomiky. Evropská unie očekává přínos strategie zejména v oblasti liberalizace, rozšíření palety dostupného zboží a služeb na trhu EU a tvorby pracovních míst.

Unie bude i nadále prohlubovat obchodní vztahy s dalšími strategickými partnery, jako jsou USA, Čína, Rusko a Japonsko, a klást přitom hlavní důraz na odstraňování jiných než celních překážek obchodu. Podaří-li se Unii dokončit všechna probíhající jednání (kolo jednání v Dauhá a bilaterální dohody) a dosáhnout pokrok v jednání se strategickými partnery, mohl by se do roku 2020 zvýšit HDP EU o více než 1%. Dokončení jednání v dlouhodobém horizontu přinese snížení cel o polovinu na zhruba 1,7% a průměrných dovozních cel v EU o pětinu na 1,3%. Dva dny po vydání této strategie o ní diskutovalo více než 40 zástupců evropských institucí, členských států a podnikatelské sféry na semináři KZPS/CEBRE a Stálého zastoupení ČR při EU. Široká veřejnost včetně zástupců podnikatelů samotných dostala příležitost podílet se na formulování této politiky již v rámci řady veřejných konzultací, které Evropská komise realizovala v přípravě fázi. V tomto trendu bude Komise pokračovat i nadále.

5 The seminar on Trade Policy as a major part of Europe 2020 strategy

Czech Foreign Policy priority: Czech interests in the EU / Cooperation with the EU Member States and enforcing its interests in the common interest + Economic and public diplomacy / Creation of space for entrance and successful participation of the Czech companies on the world markets and for investment inflows to the Czech Republic, Promoting Czech economic interests in the EU structures and in its external economic relations.

Date: November 11, 2010	Place: Brussels, Permanent Representation to the EU	
Organizers:	KZPS / CEBRE in cooperation with the Permanent Representation to the EU	
Speakers:	Martin Tlapa	Deputy Czech Minister of Industry and Trade, Member of the Trade Policy Committee
	Matthew Baldwin	Head of Market Access and Industry, DG Trade, European Commission
	Adrian Van Den Hoven	Director of International Relations Department, BUSINESSEUROPE
	Hosuk Lee-Makiyama	Co-Director of ECIPE - European Centre for International Political Economy

EU trade is an engine for global growth. It contributes to creation of sustainable jobs and has a real impact on the day to day lives of people and businesses. The European Union is the biggest global player in international trade and investment. However, the EU is challenged by a changing world and has to maintain and improve its leading position. On 9 November 2010 the European Commission presented its renewed Trade Strategy focusing on removing persistent barriers mainly via achieving on-going multilateral and bilateral trade deals and looking for new ways to work with main EU trade partners. The Strategy indicates how trade and investment policy can contribute to the increase in growth of the European economy. The European Union expects the benefits of the Strategy especially in the areas of liberalization, job creation and of broadened range of available goods and services in the EU market.

The European Union will continue to deepen the trade relations with other strategic partners such as the USA, China, Russia and Japan, while placing the main emphasis on removing non-tariff barriers to trade. If the EU succeeds to complete all ongoing EU negotiations (Doha Round negotiations and bilateral agreements) and achieve progress in negotiations with strategic partners, there could be an increase in the EU GDP by more than 1% by 2020. Conclusion of negotiations in the long term can halve the tariffs to about 1.7% and reduce average EU import tariffs by a fifth to 1.3%. Over 40 representatives of European institutions, Member States and business sector, gathered with KZPS/CEBRE and Czech

Doporučení pro další efektivní vzájemnou komunikaci mezi cílovými skupinami a prosazování priorit zahraniční politiky ČR.

Tato diskuse uzavřela celou řadu debat, které se zaměřily zejména na oblast ekonomické a veřejné diplomacie a prosazování zájmů ČR v EU. Nová Obchodní strategie zapadá do těchto dvou oblastí prioritních témat české zahraniční politiky, nicméně důležité místo by si našla i v oblasti bezpečnostních témat. Obchodní strategie se v následujících letech stane klíčem k ekonomickému růstu, zaměstnanosti, a tudíž i stabilitě, kterou Evropská unie v postkrizovém období hledá. Jelikož je ČR ekonomikou zaměřenou na vývoz, je proces formování a projednávání obchodní strategie EU pro českou vládu, ale i českou veřejnost významný. Jelikož je obchodní politika společná všem členským zemím EU a potřebná pro vstup našich firem na světové trhy a jejich úspěšné prosazení, je o to důležitější prosazovat naše ekonomické zájmy v této oblasti ve strukturách EU. ČR by si měla vytipovat hlavní oblasti zájmu a hledat partnery mezi institucemi EU, ale i v rámci Rady, kteří budou tyto oblasti společně podporovat, jelikož je obchodní politika stále fragmentována. Významnou roli v zahraničním obchodě hrají bezpochyby podnikatelští zástupci, kteří jsou schopni v rámci dialogu se svými protějšky ve třetích zemích efektivně dosáhnout kompromisních řešení. Lisabonská smlouva přinesla v oblasti obchodu, ale i investic, nové kompetence. Evropský parlament se stal v oblasti vyjednávání o zahraničním obchodě aktivním hráčem. Čeští členové v Evropském parlamentu by měli více konzultovat projednávané návrhy v oblasti obchodu s českou vládou a českou veřejností. Tak bude zajištěno, že se české ekonomické zájmy promítnou do společných ekonomických zájmů EU.



Účastníci kulatého stolu k obchodní politice

Permanent Representation to discuss Commission's paper two days after it had been released. Broad public, including business representatives, was given the opportunity to participate in the definition of this policy already within a series of public consultations that the European Commission arranged in the preparatory phase. The Commission will continue in these actions.

Recommendations for further effective interaction among the target groups and advocacy of Czech Foreign Policy priorities

This discussion has concluded series of debates focused primarily on economic and public diplomacy domain and on promotion of Czech interests in the EU. New EU Trade strategy fits into these two priority areas of the Czech Foreign Policy issues nevertheless it would find an important position also in the area of security. In the coming years, the EU Trade strategy will be a key to economic growth, employment, and therefore to the stability the European Union needs in the post-crisis period. Since the Czech Republic is an export-oriented economy, the preparation process of the new EU Trade Policy is important to the Czech government and also to the Czech public. As the Trade Policy is common to all EU member states and the Trade Policy is a condition for businesses to enter and succeed on global markets, it is important to promote our economic interest in this area in the EU institutions. The Czech Republic should identify the main areas of concern and seek partners among the EU institutions, including the Council, who will jointly promote the interests. Unfortunately the Trade policy is still highly fragmented. Business representatives who are able to achieve compromises with their business partners in third countries undoubtedly play an important role in the foreign trade policy. The Lisbon Treaty has brought to the EU new competence in trade and investment. The European Parliament has become an active player in the negotiation of foreign trade. Czech Members of the European Parliament should consult more proposed dossiers in the area of trade with the Czech government and Czech stakeholders. This will ensure that the Czech economic interests are reflected in common economic interests of the EU.

PROJEKTOVÝ TÝM

Management projektu byl zajištěn dvěma osobami - Jan Zikeš, vedoucí tajemník KZPS (Praha) a Michal Kadera, ředitel CEBRE (Brusel). Expertní zázemí projektu poskytli experti Kateřina Přikrylová, projektový manažer KZPS (Praha) a Alena Vlačihová, zástupkyně ředitele CEBRE (Brusel). Administrativa projektu je zajišťuje Petra Hnízdilová, asistentka (Praha).

Jan Zikeš, vedoucí tajemník KZPS

Jan Zikeš vystudoval vojenskou akademii a dlouhodobě působil na ministerstvu obrany v oblasti mezinárodních vztahů, vojenské diplomacie a protokolu a byl vyslán na několik let do zahraničí jako vojenský pozorovatel. Po odchodu z armády pracoval v manažerských pozicích u soukromých firem v oblasti prodeje a marketingu. Od roku 2005 působí na Konfederaci zaměstnavatelských a podnikatelských svazů ČR ve funkci vedoucího tajemníka a současně zastává řídicí funkce v projektech v oblasti sociálního dialogu.

Mgr. Michal Kadera, LL.M., ředitel CEBRE

Michal Kadera vystudoval právnickou fakultu Západočeské univerzity v Plzni, studoval politologii, absolvoval postgraduální studium na právnické fakultě univerzity v německém Pasově (LL.M. - Magister Legum). Působil v advokacii se zaměřením na evropské a mezinárodní právo. Evropskému právu se věnoval v rámci předběžné parlamentní kontroly v Senátu Parlamentu ČR, vedl oddělení pro záležitosti EU na Ministerstvu školství, mládeže a tělovýchovy. Přednáší na právnické fakultě Západočeské univerzity a na Vysoké škole finanční a správní. Pravidelně publikuje o EU. Michal Kadera je stálý delegát Svazu průmyslu a dopravy ČR v BUSINESSEUROPE.

Kateřina Přikrylová, projektový manažer KZPS

Kateřina Přikrylová vystudovala Vysokou školu ekonomickou v Praze, fakultu financí a účetnictví. Působila v soukromém sektoru na různých finančních pozicích, dále pak jako ekonomický a administrativní pracovník příjemce podpory poskytovaných MPO. V současné době se věnuje především projektům v rámci MPSV v Operačním programu Lidské zdroje a zaměstnanost, a to na pozici hlavního finančního manažera pro rozpočet.

PROJECT TEAM

The project was managed by Mr. Jan Zikeš, Secretary General of KZPS (Prague) and Mr. Michal Kadera, Director of CEBRE (Brussels). Expert background was provided by Ms. Kateřina Přikrylová, Project manager KZPS (Prague) and Ms. Alena Vlačíhová, Deputy Director of CEBRE (Brussels). Petra Hnízdilová, Assistant (Prague) ensured the administration of the project.

Jan Zikeš, Secretary General KZPS

Jan Zikeš graduated at the Military Academy and had been working Ministry of Defence and Arm Forces of the Czech Republic in the area of international relations, military diplomacy and protocol for a long-term. He has been dispatched as a foreign military observer for several years. After having left the army, he worked as a manager in number of private companies focusing on sales and marketing. Since 2005 Mr. Zikeš has been working as Secretary General of KZPS and managed number of European Social Fund projects on social dialogue.

Mgr. Michal Kadera, LL.M., Director CEBRE

Michal Kadera graduated at the University of West Bohemia in Pilsner majoring in Law, studied Political Science and graduated in law at University of Passau. He worked for the Czech Senate within the system of the preliminary parliamentary control and served as a Head of Unit of EU Affairs at the Ministry of Education, Youth and Sports of the Czech Republic. He has been lecturing on European Law at the Faculty of Law at University of West Bohemia in Pilsner and at University of Finance and Administration in Prague. He publishes on EU affairs on regular basis. Michal Kadera is a Permanent Delegate of the Confederation of Industry CR in BUSINESSEUROPE.

Kateřina Přikrylová, Project Manager KZPS

Kateřina Přikrylová graduated at the University of Economics in Prague, Faculty of Finance and Accounting. She has been working in private sector in different finance related positions, further as an economic administrative officer on the projects funded by the Ministry of Industry and Trade of the Czech Republic. Recently she works as Chief Financial Manager for budget affairs on projects within the scope of the European Social Fund projects (Operation Program for Human Resources and Employment of Ministry of Labour and Social Affairs).

Ing. Mgr. Alena Vlačihová, zástupkyně ředitele CEBRE

Vystudovala Filozofickou fakultu na Palackého universitě a Ekonomicko-správní fakultu na Masarykově universitě v oboru Ekonomie a Veřejná správa. Strávila několik měsíců na universitách v Lille a Rennes. Absolvovala stáž na Generálním ředitelství Lidské zdroje v Evropské komisi. Působila na Ministerstvu financí ČR, kde se věnovala přípravám ČR na předsednictví v Radě EU. Pravidelně publikuje o různých aspektech EU a přednáší na Vysoké škole finanční a správní. Alena Vlačihová je stálou delegátkou Hospodářské komory České republiky v EUROCHAMBRES a UEAPME.

Petra Hnízdilová, asistentka

Petra studuje na Vysoké škole ekonomické v Praze, obor národní hospodářství. Půl roku strávila pracovně a studijně ve Velké Británii. Necelý měsíc se aktivně věnovala ruskému jazyku v Oděse. Absolvovala jazykové kurzy angličtiny, ruštiny a francouzštiny. Petra absolvovala měsíční stáž v bruselské kanceláři CEBRE a pracuje v pražské kanceláři CEBRE od března 2009.

Ing. Mgr. Alena Vlačihová, Deputy Director of CEBRE

Alena Vlačihová graduated at Palacky University in Olomouc and Masaryk University in Brno with major in Economics and Public Administration. During her studies she has spent two semesters at Universities in Lille and Rennes (France) and undergone a traineeship at the European Commission. She worked at the Czech Ministry of Finance on preparations of the Czech Presidency of the Council of the EU. She has been lecturing on Lobbying at the University of Finance and Administration in Prague and publishing on EU affaires on regular basis. Alena Vlačihová is a Permanent Delegate of the Czech Chamber of Commerce in EUROCHAMBRES and UEAPME.

Petra Hnízdilová, assistant

Petra Hnízdilová studies at the University of Economics in Prague, specialization of Public administration. She spent 6 months studying and working in Great Britain. She undergone an intensive language course in Odesa, she passed language courses of Russian, English and French. Petra spent a month traineeship in Brussels, in the CEBRE office, since March 2009 she has worked in CEBRE Prague offices.

DALŠÍ INFORMACE

V případě zájmu o další informace o projektu prosím kontaktujte projektový tým:

Jan Zikeš

vedoucí tajemník

Konfederace zaměstnavatelských a podnikatelských svazů ČR

Václavské náměstí 21

113 60 Praha 1

Tel: +420 222 324 985

E-mail: kzps@kzps.cz

Web: www.kzps.cz

Michal Kadera

ředitel

CEBRE – Česká podnikatelská reprezentace při EU

Český dům, 60 Rue du Trone

B-1040 Brusel, Belgie

Tel: +32 2 2139 450

E-mail: Michal.Kadera@cebre.cz

Web: www.cebre.cz

FURTHER INFORMATION

Shall you be interested in further information about the project, please, do not hesitate to contact the project team:

Jan Zikeš

Secretary General

Confederation of Employers and Entrepreneurs Associations

Václavské náměstí 21

113 60 Prague 1

Tel: +420 222 324 985

E-mail: kzps@kzps.cz

Web: www.kzps.cz

Michal Kadera

Director

CEBRE – Czech Business Representation to the EU

Czech House, 60 Rue du Trone

B-1040 Brusel, Belgium

Tel: +32 2 2139 450

E-mail: Michal.Kadera@cebre.cz

Web: www.cebre.cz